



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
海事及水務局
Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água

航海通告 04/2017 號

香港至澳門帆船賽

- 於 2017 年 1 月 28 日將有香港至澳門帆船賽事舉行，屆時約有 30 多艘帆船參與比賽；
- 參賽帆船將於比賽當日約 15:00 至 19:00 期間分別到達往內港航道 M2 號浮標西南側之終點區；
- 賽事結束後，帆船會落帆並以機動行駛，經往內港航道及外港後備航道前往澳門漁人碼頭；
- 所有在該比賽航線附近之船隻須小心航行，並遵守《1972 國際海上避碰規則》之規定；
- 附圖為比賽終點區示意圖。

AVISO AOS NAVEGANTES N.º04/2017

Regata de Veleiros Hong Kong-Macau

- Em 28 de Janeiro de 2017, vai realizar uma regata de Hong Kong para Macau, por cerca de 30 veleiros;
- Os veleiros chegarão, entre 15:00 e 19:00, à Zona da chegada que fica para sudoeste da Bóia M2 do Canal de Acesso ao Porto Interior;
- Após terminada a regata, os veleiros arriarão as velas e navegarão com motor pelo Canal de Acesso ao Porto Interior e Canal Reservado do Porto Exterior até ao Fisherman's Wharf;
- Toda a navegação na área próxima da trajectória, preste atenção e cumpra as normas do "Regulamento Internacional para Evitar Abalroamentos no Mar 1972", de modo a cuidar a segurança dos participantes da regata;
- A Zona da chegada é assinalada na planta em anexo.

澳門海事及水務局，2017 年 1 月 12 日

DSAMA da RAEM, aos 12 de Janeiro de 2017

局長

A Directora,

黃穗文

Wong Soi Man

備註：此通告將同時上載於本局網頁 (<http://www.marine.gov.mo>)

— Obs.: Este Aviso está afixado no Website desta Direcção (<http://www.marine.gov.mo>)

航海通告04/2017號
AVISO AOS NAVEGANTES N.º 04/2017

附圖
ANEXO

